

Arne Lundgren hedersdoktor

LYSEKIL: Författaren Arne Lundgren, bosatt i Lysekil men med rötterna i Hovenäset, blir hedersdoktor vid Göteborgs universitet. Han har introducerat främst portugisisk litteratur för svenska läsare.

Som son till en stenhuggare och en bonddotter fick Arne Lundgren tidigt lära sig att slå knott i stenbrotten på öarna utanför Hovenäset.

Med skollärares stöd kom han till realskola och gymnasium i Göteborg. Så småningom resulterade studierna i en akademisk examen med språk som huvudämnen.

Men förankringen i den bohuslänska graniten har Arne Lundgren aldrig förlorat.

– Jag vet var jag hör hemma även om jag bott på annat håll, säger den 65-årige arbetarförfattaren, som sedan några år åter lever i stenriket.

Över 20 böcker

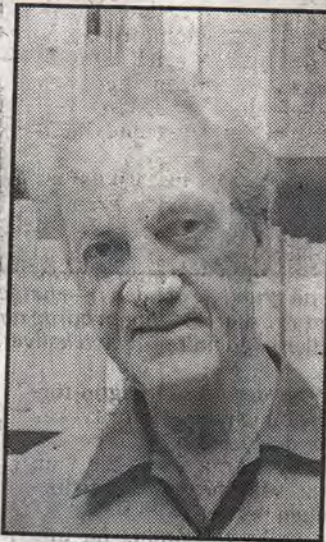
Sina första dikter skrev Arne Lundgren under gymnasieåren. I dag har han utkommit med över 20 böcker – flera med motiv från fiskets, sjöfartens och stenhuggeriets Bohuslän.

Men det är som tolkare och introduktör av portugisisk och brasiliansk litteratur han nu uppmärksammas av humanistiska fakulteten vid Göteborgs universitet.

Arne Lundgren promoveras till hedersdoktor tillsammans med bl a nedrustningsambassadör Maj-Britt Theorin under högtidliga former och kungaparets överinseende den 5 oktober.

I det anonyma

– Jag har svårt att fatta att det är jag som ska utnännas. Men det är roligt, att man lagt märke till mina översättningar.



Lysekilsförfattaren Arne Lundgren promoveras till hedersdoktor vid Göteborgs universitet för tolkningarna och introduktionen i Sverige av portugisisk litteratur.

ar. En författare och översättare lever i det anonyma, förklarar Arne Lundgren.

Inbördeskriget i Spanien förde honom in på spanskan. Sedan tog italienskan och portugisiskan vid. Redan 1951 gav han ut de första tolkningarna av portugisiska verk.

Det är Arne Lundgrens förtjänst att den store portugisiske författaren Fernando Pessoa och den katalanske författaren Salvador Espriu nått en svensk publik.

Sin första utmärkelse fick Arne Lundgren av sällskapet Pro Patria för en dikt han skrev som gymnasist.

– Jag var för blyg för att våga hämta den, minns han.

Doktorshatten tänker Arne Lundgren däremot ta emot.

Lars Johansson

Arne